Zeitschrift des Max-Planck-Instituts für europäische Rechtsgeschichte
Journal of the Max Planck Institute for European Legal History

Rechts Rg geschichte

Rechtsgeschichte
Legal History

www.rg.mpg.de

http://www.rg-rechtsgeschichte.de/rg25
Zitiervorschlag: Rechtsgeschichte – Legal History Rg 25 (2017)

Rg 25 2017 5 – 10

Thomas Duve*

Editorial

* Max-Planck-Institut für europäische Rechtsgeschichte, Frankfurt am Main, sekduve@rg.mpg.de

Dieser Beitrag steht unter einer
Creative Commons cc-by-nc-nd 3.0

Zeitschrift des Max-Planck-Instituts für europäische Rechtsgeschichte
Journal of the Max Planck Institute for European Legal History

Rechts Rg geschichte

Rechtsgeschichte
Legal History

www.rg.mpg.de

http://www.rg-rechtsgeschichte.de/rg25
Zitiervorschlag: Rechtsgeschichte – Legal History Rg 25 (2017)

Rg 25 2017 11 – 18

Inhalt

Dieser Beitrag steht unter einer
Creative Commons cc-by-nc-nd 3.0

Recherche research

Andreas Thier 20 Time, Law, and Legal History – Some Observations and Considerations

Jan Thiessen 46 Appetitus Socialis Berolinensis. Unternehmensrecht in der Berliner Republik

Fokus focus

Multinormativität

Thomas Duve	88	Was ist ›Multinormativität‹? – Einführende Bemerkungen
Wim Decock	103	Collaborative Legal Pluralism. Confessors as Law Enforcers in Mercado's Advice on Economic Governance (1571)
Heinz Mohnhaupt	115	Formen und Konkurrenzen juristischer Normativitäten im »Ius Commune« und in der Differentienliteratur (17./18. Jh.)
Marian Füssel	127	Multinormativität in der Gelehrtenkultur? Versuche der Normierung »guter gelehrter Praxis« im 17. und 18. Jahrhundert
Peter Collin	138	Ehrengerichtliche Rechtsprechung im Kaiserreich und der Weimarer Republik. Multinormativität in einer mononormativen Rechtsordnung?
Oliver Lepsius	152	Normpluralismus als Ausdruck der Funktionsrationalität des Rechts
Daniel Damler	162	Synästhetische Normativität
Matías Dewey, Daniel Pedro Míguez	183	Translating Institutional Templates: A Historical Account of the Consequences of Importing Policing Models into Argentina
Sander van 't Foort	195	The History of National Contact Points and the OECD Guidelines for Multinational Enterprises
Ralf Seinecke	215	Rechtspluralismus in der Rechtsgeschichte
Gunnar Folke Schuppert	229	The Languages of Multinormativity

Fokus focus

Criminal Law and Emotions

Daphne Rozenblatt	242	Introduction: Criminal Law and Emotions in Modern Europe. With an Introductory Note on Images of Legal Feeling
Stephen Cummins	252	Negotiating Justice and Passion in European Legal Cultures, ca. 1500–1800
Daphne Rozenblatt	263	Legal Insanity: Towards an Understanding of Free Will Through Feeling in Modern Europe
Pavel Vasilyev	277	Beyond Dispassion: Emotions and Judicial Decision-Making in Modern Europe
Gian Marco Vidor	286	Rhetorical Engineering of Emotions in the Courtroom: the Case of Lawyers in Modern France

Kritik critique

Thilo Kuntz	298	Rechtliche Gelegenheitsgedichte
		Ralf Seinecke, Das Recht des Rechtspluralismus
Ralf Seinecke	301	Rechtspluralismen
		Sabine Bernot, Die verfassungsrechtliche Anerkennung indigenen Rechts, Rechtspluralismus und Menschenrechte
		Peter Gailhofer, Rechtspluralismus und Rechtsgeltung
		Tillmann Schneider, Recht als Übersetzung
Peter Collin	307	Eine Theorie mittlerer Reichweite
		Philipp Reimer, Verfahrenstheorie
Caspar Ehlers	309	Von Gerichtslandschaften, Zentren und Peripherien
		Alexander Krey, Die Praxis der spätmittelalterlichen Laiengerichtsbarkeit
Simon Groth	311	Neue Forschungen zu alten Forschern. Über biographische Ansätze einer Historisierung der Mediävistik
		Benjamin Hasselhorn, Johannes Haller
		Reto Heinzel, Theodor Mayer
		Joseph Lemberg, Friedrich Baethgen
Karla Escobar	314	Sobre los retos de pensar al Estado históricamente
		Juan Carlos Garavaglia, Michael J. Braddick, Christian Lamoureux (eds.), Serve the Power(s), Serve the State
Niels Pepels	316	The Invention of the Printing Press: Changing Legal Culture in England
		David J. Harvey, The Law Emprynted and Englysshed
José Luis Egío	319	El concepto de ley en los escolásticos salmantinos. Intereses y perspectivas cruzadas entre la historia de la filosofía y la historia del derecho
		Kristin Bunge, Marko J. Fuchs, Danaë Simmermacher, Anselm Spindler (eds.), The Concept of Law (*lex*) in the Moral and Political Thought of the ›School of Salamanca‹

Kritik critique

Peter Oestmann 323 Und grün des Lebens goldner Baum

Seán Patrick Donlan, Dirk Heirbaut (eds.), The Laws' Many Bodies

Jessika Nowak 326 »Zwei Seelen wohnen, ach! in meiner Brust …« – die zwei *personae* des Gesandten

Catherine Fletcher, Diplomacy in Renaissance Rome

Jessika Nowak 328 Mit ›verbalen‹ und ›realen‹ Waffen kämpfen – italienische Diplomatie im langen Quattrocento

Isabella Lazzarini, Communication and Conflict

Jessika Nowak 330 *… el valore de' prìncipi si cognosce dalla qualità degli uomini mandano fuora* – gli incaricati di missioni diplomatiche di Massimiliano I

Gregor M. Metzig, Kommunikation und Konfrontation

Elisabetta Fiocchi Malaspina 333 L'artista della negoziazione tra gli Stati: l'ambasciatore

Stefano Andretta, Stéphane Péquinot, Jean-Claude Waquet, De l'ambassadeur

Miloš Vec 336 Zuviel der Ehre!

Claudia Garnier, Christine Vogel (Hg.), Interkulturelle Ritualpraxis in der Vormoderne

Karl-Heinz Lingens 339 Mannigfaltig und veränderlich: Recht in der Geschichte der Diplomatie

Frederik Dhondt, Balance of Power and Norm Hierarchy

Nicolas Drocourt, Éric Schnakenbourg, Droit et arguments juridiques dans les relations internationales

Jasper Kunstreich 342 Der Gemischtwarenladen des Europäischen Gesellschaftsrechts in den Niederlanden und Flandern

Bram Van Hofstraeten, Wim Decock (Hg.), Companies and Company Law in Late Medieval and Early Modern Europe

Kritik critique

Phillip Hellwege 344 Seeleute in der frühen Neuzeit

Maria Fusaro, Bernard Allaire, Richard Blakemore, Tijl Vanneste (Hg.), Law, Labour, and Empire

José Luis Egío 347 Columbus's Inheritance. A New Edition of the (Misnamed) Pleitos Colombinos

Anunciada Colón de Carvajal (dir.), La herencia de Cristóbal Colón

Pilar Mejía 349 Multinormatividad cotidiana

Elisa Caselli (coord.), Justicias, agentes y jurisdicciones

Angela Ballone 352 Raza y nación en la *longue durée* del imperio español (siglos XVI–XIX)

Antonio Feros, Speaking of Spain. The Evolution of Race and Nation in the Hispanic World

Lorena Ossio Bustillos 355 Koloniales Dreiecksverhältnis zwischen Religion, Sprache und Recht

Juan Carlos Estenssoro, César Itier (Hg.), Langues indiennes et empire dans l'Amérique du Sud coloniale

David Rex Galindo 357 Normatividades religiosas en la conformación de un sistema jurídico colonial en México

Osvaldo F. Pardo, Honor and Personhood in Early Modern Mexico

Max Deardorff 359 Navegando hacia el Este. Nuevas investigaciones sobre la esclavitud en el Imperio Español

Nany E. Van Deusen, Global Indios: The Indigenous Struggle for Justice in Sixteenth-Century Spain

Tatiana Seijas, Asian Slaves in Colonial Mexico

Mariana Armond Dias Paes 363 Taking Legal Proceedings Seriously

Aisnara Perera Díaz, Meriño Fuentes, María de los Ángeles, Estrategias de libertad

Helen McKee 366 The Complexity of Settler Colonialism in Jamaica

Jack P. Greene, Settler Jamaica in the 1750s: A Social Portrait

Kritik critique

Heinz Mohnhaupt 368 »Protokonstitutionalismus« als eine neue Phase in der Geschichte der Verfassung des Alten Reiches?

Wolfgang Burgdorf (Hg., Bearb.), Die Wahlkapitulationen der römisch-deutschen Könige und Kaiser 1519–1792

Wolfgang Burgdorf, Protokonstitutionalismus. Die Reichsverfassung in den Wahlkapitulationen

Heinhard Steiger 372 Von den Schwierigkeiten, ein Imperium zu ordnen

Lauren Benton, Lisa Ford, Rage for Order. The British Empire and the Origins of International Law

Michèle Dupré 375 Recht und Arbeit in der französischen Geschichte

Claude Didry, L'institution du travail

Quentin Jouan 378 From Justice of the Peace to Women's Rights: A Glimpse of Jean-Pierre Nandrin's Contributions to Legal History

Jean-Pierre Nandrin, Hommes et normes

Pamela Alejandra Cacciavillani 380 Gemeineigentum als Katalysator

Vicente Cedrero Almodóvar, La propriedad en construcción

Gerhard Fritz 382 In flagranti – Tötungsdelikte in der Ehe

Victor M. Uribe-Uran, Fatal Love. Spousal Killers, Law, and Punishment in the Late Colonial Spanish Atlantic

Emily Whewell 384 Fugitives and the Borderland in North America, 1819–1914

Bradley Miller, Borderline Crime

Alfons Aragoneses 386 Escribir la historia global del derecho penal moderno

Michele Pifferi, Reinventing Punishment

Stefan Kroll 388 China als Spiegel der amerikanischen Rechtsidentität

Jedidiah J. Kroncke, The Futility of Law and Development

Kritik critique

Ulrich Jan Schröder 390 Alter Kontinent neu

Angelika Nussberger, Caroline von Gall (Hg.), Rechtsphilosophisches Denken im Osten Europas

Caspar Ehlers 393 Quid novus on Schmitt and Space?

Claudio Minca, Rory Rowan, On Schmitt and Space

Felix Lange 395 The Epoch of *Westintegration*

Ruth Lambertz-Pollan, Auf dem Weg zu Souveränität und Westintegration

Karin van Leeuwen 397 Unity Through Law: Revisiting the Constitutionalisation of Europe

Antoine Vauchez, Brokering Europe. Euro-Lawyers and the Making of a Transnational Polity

Katayoun Alidadi 400 Everyday Strategizing in Africa: Local Actors Negotiating State Norms, Histories and Local Custom

Mamadou Diawara, Ute Röschenthaler (eds.), Competing Norms: State Regulations and Local Praxis in Sub-Saharan Africa

Abbildungen 404 illustrations

Abstracts 405 abstracts

Autoren 413 contributors

Thomas Duve

Editorial

»In denen Provintzien, wo mehr als einerley Recht und theils das Römische, theils das Sächsische, teils ein Jus consuetudinarium gilt, wollen Wir an richtige Verfassungen arbeiten lassen, damit alle aus einem ungewissen Recht entspringende Fehler und Gebrechen abgeschaffet werden […]«, so verfügte Friedrich Wilhelm I. im Juni 1713 in der *Allgemeinen Ordnung die Verbesserung des Justizwesens betreffend*. Es müsse den »abusui praejudiciorum« entgegengewirkt werden, das »arbitrium Judicis« dürfe nicht zu weit und über die »behörige Schrancken« extendiret werden. Wenige Monate nach seiner Krönung nahm er damit die allgemeine Justizschelte auf. Von einer »schweren Bürde« für das Volk, in »unüberwindlicher Unkenntnis des Rechts, das doch gerade die Richtschnur des bürgerlichen Lebens aller sein muss, gefesselt zu sein und durch dessen dehnbare Zweideutigkeit bald zu einem Spielball zu werden, bald seiner Habe entblößt zu werden«, hatte schon siebzig Jahre zuvor, 1643, *Hermann Conring* in seinem *De origine iuris germanici* geschrieben – für manche das ›Gründungsbuch‹ der Rechtsgeschichtswissenschaft. Man bemühte sich in diesen Jahrzehnten, manche Fesseln der Vergangenheit abzustreifen, den Institutionen die »Verkleidung« des römischen Rechts abzureißen – so Christian Thomasius Anfang des 18. Jahrhunderts in einer bekannten Wendung zur *lex Aquilia* – und diese als Produkt der reinen *ratio* zu präsentieren. Es ging um einen *usus modernus* oder *hodiernus*, den ›heutigen‹ Gebrauch des Rechts, um Beschleunigung und Berechenbarkeit der Verfahren. Die weitere Geschichte der Justiz- und Verfassungsreformen in Preußen ist gut bekannt. Sie führte zur Justizreform und mündete in der Inkraftsetzung des *Allgemeinen Landrechts für die Preußischen Staaten* von 1794, der als »janusköpfig« bezeichneten Kodifikation. Denn das ALR war ein Dokument aufklärerisch-absolutistischen Geistes, der ›Selbstdisziplinierung der Monarchie‹ – doch zugleich verfestigte es eine historisch überlebte Sozialstruktur. Nicht für alle das Gleiche, sondern Jedem das Seine: So lautete noch immer das oberste Gerechtigkeitsprinzip. Es ist dieser Versuch einer Ordnung durch Ungleichheit, an der auch das Scheitern dieser – wie Toqueville später formulieren würde – »veritablen Verfassung« festgemacht wird.

Prinzipiengeleitete Vereinheitlichung des Rechts, Kampf gegen die territoriale Rechtszersplitterung, Verdrängung von Gewohnheit und ständischer Regelungsautonomie, Monopolisierung der Rechtserzeugung und Aufstieg des (staatlichen) Gesetzes, Kodifikation, Zentralisierung der Justiz, Beschleunigung der angeblich endlosen Verfahren, Gleichheit als Gerechtigkeitsprinzip, Transparenz, Berechenbarkeit, Rationalität des Rechts, Bindung an und Emanzipation von der Vergangenheit, Diskurse um Zeitlichkeit und Reformbedarf – dies sind einige der großen Linien, entlang derer die Rechtsgeschichte nach der Sattelzeit, also des 19. und weiter Teile des 20. Jahrhunderts, aus guten Gründen erzählt worden ist. In den letzten Jahrzehnten sind freilich auch Fragen danach drängender geworden, was jenseits dieser Linien liegt: nach einer sich auch im 19. und 20. Jahrhundert weiterhin reproduzierenden Rechtsvielfalt; nach der Bedeutung nicht-staatlichen Rechts; nach fortdauernder und sich intensivierender richterlicher Rechtssetzung; nach der Entstaatlichung von Recht und Justiz; nach der Herausbildung von Mehrebenensystemen und transnationalen Rechtsregimen; nach dem Nicht-Rationalen im Recht. Von rechtstheoretischer oder normenwissenschaftlicher Seite interessiert immer mehr, welche verborgenen Faktoren die Rechtserzeugung – also auch das *arbitrium iudicis* – beeinflussen. Wie steht es um solche Voraussetzungen juridischer Praxis, die in dem Selbstbild des europäischen Rechts als Frucht eines umfassenden Rationalisierungsprozesses und der Rechtsinterpretation als sterilem Akt der Subsumtion oder in einem bloß ›Theorie‹ und ›Praxis‹, aber nicht Praxeologie untersuchenden Zugriff auf die Rechtsgeschichte weitgehend unsichtbar bleiben? Was bedeutet implizites Wissen, welche Rolle spielen ästhetische Wahrnehmungen, Emotionen, historische Zeitvorstellungen bei der Rechtserzeugung? Was bedeutet deren Berücksichtigung für unsere Vorstellung von Recht? – Das sind nur einige der Fragen, vor deren Hintergrund die Beiträge in diesem Heft der *Rechtsgeschichte – Legal History* zu lesen sind.

Im Themenfokus ›Multinormativität‹ widmen sich elf überwiegend aus der deutschsprachigen *community* stammende Beiträge gerade nicht der

langsamen Herausbildung von Staatlichkeit und ihren juridischen Handlungsformen als Prozess einer zunehmenden Absorption von Funktionen und Rechtsquellen – sondern fragen nach Konstellationen und Modalitäten von Rechtsvielfalt, nach Interaktionskonstellationen in und normativen Ebenen hinter der juridischen Praxis. Das Panorama reicht vom ›collaborative legal pluralism‹ geistlicher, weltlicher und moraltheologischer Normativität im 16. Jahrhundert über die Differentienliteratur und das *ius commune* des 17. und 18. Jahrhunderts zu gelehrten Praktiken und der Normierung guter gelehrter Praxis im gleichen Zeitraum. Ehrengerichte des 19. und 20. Jahrhunderts werden als Trefforte unterschiedlicher normativer Rationalitäten präsentiert, die endogene Pluralisierung der Normenordnung durch eine konsequentere Demokratisierung der Normerzeugung in der Gegenwart herausgearbeitet, die normative Aufladung transnationalen Rechts seit den 70er Jahren am Beispiel der *OECD Guidelines for Multinational Enterprises* und ihre Interaktion mit staatlichem nationalem oder zwischenstaatlichem Recht demonstriert. Zwei Autoren beschäftigen sich mit der Symbiose legaler und illegaler normativer Ordnungen im Bereich der Sicherheitsgewährleistung, ein Beitrag führt in die Rechtsästhetik und analysiert die Koppelung von Werturteilen ästhetischer und moralischer Art, blickt also weit unter die Oberfläche normativen Denkens und Handelns. Zwei Aufsätze widmen sich der Beobachtung des Sprechens über Rechtsvielfalt.

Dass dieser ›Fokus‹ unter der Überschrift ›Multinormativität‹ steht, nimmt Bezug auf einen der vier Forschungsschwerpunkte am Max-Planck-Institut, der – nach ›Raum‹ und ›Translation‹ in *Rg* 23 (2015) und *Rg* 24 (2016) – in diesem Heft im Mittelpunkt steht. Was damit gemeint ist und worin sich diese ›Multinormativität‹ vom ›Rechtspluralismus‹ unterscheidet, wird in dem einführenden Beitrag zum Fokus näher ausgeführt. Auch in den Rezensionen liegt ein besonderer Schwerpunkt auf solchen Arbeiten, die sich historischen Formen von Vielfalt des Normativen annehmen. Wir sind den Autorinnen und Autoren sehr dankbar, dass sie uns dabei geholfen haben, Rezensionen in so vielen Fällen wie möglich in einer anderen Sprache zu publizieren als in der, in der das zu rezensierende Buch veröffentlicht wurde. Mehrsprachigkeit ist, das macht auch dieses im Vergleich zum letzten, fast komplett englischsprachigen Band 24 sehr deutschsprachige Heft deutlich, für uns Realität und Prinzip.

Der zweite thematische Fokus steht manchem, was im Fokus ›Multinormativität‹ angesprochen wird, sehr nahe, hat aber kein spezifisch normwissenschaftliches Interesse und ist aus einem Forschungsvorhaben am Max-Planck-Institut für Bildungsforschung (Berlin) hervorgegangen. Dort widmet man sich der Geschichte von Recht und Emotionen, einer Perspektive, die in den letzten Jahren international gesteigerte Aufmerksamkeit erregt hat. Auch in der nicht spezifisch historisch ausgerichteten *Law and Emotion Scholarship* geht es jedenfalls manchen um die Dekonstruktion von bestimmten Leiterzählungen vom Recht als objektiver, rationaler, wissenschaftlicher Gestaltung gesellschaftlicher Verhältnisse; auch in ihr werden zum Teil normative Forderungen erhoben. Vor allem: Die zunehmende Berücksichtigung von Emotionen, von Empathie, von besonderen Lebenslagen übt zentrifugale Kräfte auf das auf dem Prinzip der Einheit beruhende Rechtssystem aus. Deswegen und angesichts des auch im ersten Fokus deutlich werdenden Versuchs, die Voraussetzungen des juridischen Denkens, Handelns und Entscheidens sichtbar zu machen, sind uns diese Studien zur Geschichte von Emotion und Recht besonders willkommen. Die Koordinatorin des Fokus, Daphne Rozenblatt, führt in ihrem einleitenden Beitrag in die Thematik ein. Ihr verdanken wir auch die Bildstrecke, von einer ›Introductory Note on Images of Legal Feeling‹ eingeleitet. Vielleicht sind die Bilder zu den Texten ein Fall der ›Synästhesie‹, wie sie im Fokus ›Multinormativität‹ beschrieben wird.

Im Teil ›Recherche‹ drucken wir wieder einen ausführlichen Beitrag zur Zeitgeschichte der Rechtswissenschaft in der Berliner Republik ab. Jan Thiessen hat sich für das Institutsprojekt ›Rechtswissenschaft in der Berliner Republik‹, dessen Ergebnisse Anfang 2018 publiziert werden, so ausführlich mit der Geschichte des Handels- und Gesellschaftsrechts – in der Sprache der Berliner Republik: des Unternehmensrechts – beschäftigt, dass wir uns entschlossen haben, in der *Rg* die Langfassung zu veröffentlichen, nochmals erweitert um die Publikation weiteren Materials in der Research Paper Series des MPI auf SSRN. In seinem Beitrag führt Thiessen uns tief in die Werkstätten und Besprechungsräume der Fabrikation des Unternehmensrechts. Er zeichnet die Rechtsänderungen, vor allem aber die Interaktionen der verschiedenen an der Rechtserzeugung beteiligten

Institutionen, Interessengruppen und Personen nach. Er zeigt den Bedeutungsgewinn von Normenordnungen wie *Corporate Governance Codices*, die Tendenz zur Entstaatlichung und den gerade dadurch entstehenden Regulierungsschub, nicht zuletzt aber das Selbstverständnis der Akteure, die sich als potentielle Gutachter, wissenschaftliche Autoritäten, *legal designer* oder zukünftige Honorarprofessoren positionieren. Ein Stück radikaler Zeitgeschichte.

Am Anfang dieses Hefts der *Rechtsgeschichte* steht schließlich die große Frage nach Recht und Zeit und Rechtsgeschichte. Andreas Thier stellt sich ihr. Er fasst konzise die langanhaltenden Debatten über Zeit als grundlegende Sinndimension sozialen Handelns zusammen, die zu dem Befund einer historischen Vielfalt von Zeitvorstellungen und zu einer intensiven historiographischen Reflexion über das eigene Tun geführt haben – die ›Zeitschichten‹ von Koselleck markieren auch für ihn einen wichtigen Punkt auf diesem Weg. Für die Rechtsgeschichtswissenschaft müssen die historischen Zeitregime von besonderem Interesse sein, ist Zeit doch eine konstitutive Dimension von Recht und das Recht selbst Medium von Zeitvorstellungen, mit allem, was das mit sich bringt. Thier führt dies anhand einiger Funktionen von Zeit und Zeitlichkeit als epistemischem Element im Recht vor, im Blick auf die Dialektik von Unveränderlichkeit und Anpassung, in seiner identitätsstiftenden Funktion für Rechtsordnungen, als Herrschaftsdimension und in der Modalität der Beschleunigung als Begründungselement für Komplexitätsreduktion. Mit ausgewählten präzisen Schlaglichtern auf rechtshistorische Klassiker wie die *potestas legislatoria*, den Amtsbegriff, Ewigkeitsklausel, Wissensordnungssysteme, Naturrecht, Verjährung und Fiktion, *damnatio memoriae* oder *periculum* und *periculum in mora* veranschaulicht er die vielfältigen Verwicklungen von Recht und Zeit zwischen Frühmittelalter und Moderne. Umso erstaunlicher ist die verhältnismäßig geringe Beachtung dieser Zusammenhänge in der rechtshistorischen Forschung. Sein Aufsatz könnte das ändern – und damit genau das tun, was wir uns als Ergebnis der Lektüre dieses Heftes wünschen: zum Nachdenken über das Recht anzuregen.

■

Thomas Duve

Editorial

In June of 1713, Friedrich Wilhelm I. decreed in the *General Order for the Improvement of the Justice System*: »In the provinces where more than one law – part Roman, part Saxon, part a *Jus consuetudinarium* – are applied, We want to work on real constitutions, so that all of the mistakes and ailments arising from an uncertain law will be abolished […]«. The *abusui praejudiciorum* must be countered, the *arbitrium Judicis* should not be extended too far and over the »inherent barriers« (*behörige Schrancken*). With this order, and shortly after his coronation, he took up the general criticism of the justice system. Already seventy years earlier, in his *De origine iuris germanici* (1643) – for some *the* »foundational text« when it comes to legal historical scholarship – Hermann Conring had spoken of the »considerable burden« for the people, an »insurmountable ignorance of the law, which above all else must be the guiding principle (*Richtschnur*) of everyone's civic life, to be shackled and by means of its [law's] flexible ambiguity soon [the people] to become a plaything, [or] soon to have their belongings exposed«. Efforts were taken in the following decades to cast off some of the shackles of the past, to tear down the Roman law façades from the institutions – as Christian Thomasius phrased it at the beginning of the 18th century in a well-known expression concerning the *lex Aquilia* – and to present them as a product of pure *ratio*. People claimed a *usus modernus* or *hodiernus*, the ›contemporary‹ use of traditional law, they urged for an acceleration and higher predictability of the proceedings. The further history of both the judicial and constitutional reforms in Prussia are well known. They led to the judicial reforms and culminated in the enactment of the *General Law for the Prussian States* (ALR, 1794), which was characterised as a »Janus-faced« codification. This characterisation points to a duality: the ALR was a document born in the spirit of the Enlightenment and Absolutism, a »self-disciplining of the monarchy«, and at the same time, it reinforced a historically outdated social culture. Instead of »the same for everyone«, the highest principle of justice was »to each his own«. It was not least this attempt to maintain an order based on inequality which was seen as a decisive factor for the failure of the »*veritable Verfassung*« (true constitution), as de Tocqueville would later formulate it.

The unification of law based on principles, the struggle against territorial legal fragmentation, the displacement of custom and regulatory autonomy associated with status, the monopolisation of the production of law and rise of (state-based) laws, codification, centralisation of justice, acceleration of the supposedly never ending judicial process, equality as a principle of justice, transparency, predictability, rationality of law, the commitment to and emancipation from the past, discourses about temporality and the need for reform – these are just some of the broader themes that legal historiography has pursued since the »saddle period«, in other words the 19th and a considerable part of the 20th centuries. Notwithstanding the importance of these developments, over the past several decades, questions lying outside of these themes have become more pressing: concerning the ongoing legal diversity also in the 19th and 20th centuries, the meaning of non-state law, the continuous and intensification of judicial law-making, the denationalisation of law and justice, the emergence of multi-level systems and transnational legal regimes, and the non-rational aspect of law. From the perspective of legal theory and scholarship dedicated to normativity, there is ever greater interest in the hidden factors that influence and shape the production of law – and which impact on the *arbitrium Judicis* as well. How do we cope with some preconditions of the juridical practice that have been invisible to a historiographical tradition, for instance, which saw the Western legal tradition as a process of rationalisation, which depicted interpretation of law as a mere act of subsumption, which asked for law in books and law in action, but not for the praxeological dimensions of this? What does implicit knowledge mean, what roles do aesthetic perception, emotions, historical conceptions of time play within the production of law? What does taking them into consideration mean for our conception of law? These are but a few of the questions that serve as the background for the contributions of this issue of *Rechtsgeschichte – Legal History*.

In the thematic focus »Multinormativity«, eleven contributions, stemming primarily from the

German-speaking community, are not addressing the slow emergence of statehood and its juridical forms of action as a process of an increasing absorption of functions and legal sources, but rather asking about constellations and modalities of legal diversity, about constellations of interaction in and the normative levels behind the juridical praxis. This panorama extends from »collaborative legal pluralism« of spiritual, secular and moral-theological normativity in the 16th century to the *differentiae-literature* and the *ius commune* of the 17th and 18th centuries to scholarly practices and the standardisation of good scholarly praxis in the same period. The 19th and 20th-century courts of honour are presented as places where different normative rationalities came together, the internal pluralisation of the normative orders through a more consistent democratisation of norm generation in the present are worked out, and the normative charging of transnational rights since the 1970s are demonstrated by the example of the *OECD Guidelines for Multinational Enterprises* and their interaction with state, national or intergovernmental and international law. Two authors deal with the symbiosis of legal and illegal normative orders in the area of criminal politics, another contribution takes up legal aesthetics and analyses the coupling of value judgments (both of an aesthetic and moral kind), and in doing so delves deep under the surface of normative thinking and acting. Two further contributions devote their attention to observing talk about legal diversity.

That this year's »Focus« can be found under the heading »Multinormativity« refers to the fact that it is one of the four research focus areas here at the Max Planck Institute, which – after »Space« and »Translation« in *Rg* 23 (2015) and *Rg* 24 (2016) – now takes centre stage. Both what this means and wherein lies the difference between »multinormativity« and »legal pluralism« is the subject of an introductory contribution at the beginning of the »Focus« section. In the book reviews as well, a particular emphasis on monographs that take up the historical forms of normative diversity is evident. We are very grateful to the reviewers for making it possible for us to publish so many reviews in languages other than those in which the books were written. Multilingualism is for us here both a reality and a guiding principle, and in contrast to last year's issue, which was almost completely in English, this issue of the *Rg* tips the scale in favour of German language contributions.

The second thematic Focus is in some respects closely related to issues raised in the »Multinormativity« section, yet the contributions here don't necessarily have a specific interest in or focus on normative research and emerged out of a research project at the Max Planck Institute for Human Development (Berlin). This research examines the history of law and emotions, a perspective that has garnered increased attention on the international stage within the past few years. Even in the Law and Emotion scholarship, which is not specifically oriented toward historical analysis, the focus for some clearly involves the deconstruction of specific guiding narratives of law as an objective, rational, scientific shaping of social relations – and to some extent even here normative claims are raised. The increasing consideration of emotions, of empathy, of special circumstances exerts a centrifugal force on the legal system based on the principle of unity. For this reason, and in the face of the attempt – also at stake in the first »Focus« section – to make the presuppositions of juridical thinking, acting and deciding visible, we are more than pleased to include the studies and surveys regarding the history of emotion and law into this issue of our journal. The coordinator of this »Focus« section, Daphne Rozenblatt, has written an introductory text on the topic. Moreover, we owe a debt of gratitude to her for the series of images accompanied by an *Introductory Note on Images of Legal Feeling*. Perhaps the images found throughout this issue represent a case of »synaesthetic« as it is described in the Focus section »Multinormativity«.

In the »Research« section we are again printing an extensive contribution about the contemporary history of legal scholarship in the Berlin Republic. In the context of the Institute's project *Legal Scholarship in the Berlin Republic*, the results of which will be published toward the beginning of 2018, Jan Thiessen dealt so exhaustively with the history of trade- and corporate law – in the language of the Berlin Republic: the company law – that we decided to publish the long version of his article in this issue. Some additional material will be published in the MPI research paper series (SSRN). In his contribution, Thiessen takes us deep into the workshops and conference rooms of the making of commercial law. He traces the reforms in this field of law, but above all the interactions of the various institutions, interested parties and per-

sons involved in its production. He shows the increased importance of normative spheres like corporate governance codices, the tendency toward denationalisation and the emerging push toward regulation, not to mention the self-image of the actors involved, who positioned themselves to become potential evaluators, scientific authorities, legal designers or future honorary professors. In other words, Thiessen has produced a piece of radical contemporary history.

At the beginning of this issue of *Rechtsgeschichte – Legal History*, there is a reflection about the major question of the relationship between law, time and legal history. Andreas Thier has taken up this challenge. He offers a concise summary of the long-running debates on time as a fundamental dimension of the meaning of social action, which led to the uncovering of a historical multiplicity of time conceptions and to an intensive historiographic reflection about one's own actions – and Koselleck's »time layers« (*Zeitschichten*) mark for him, as well, an important point along this path. The historical regimes of time are of particular interest for scholarship on legal history, for time is a constitutive dimension of law, and law itself is a medium of temporal conceptions – with everything this entails. Thier demonstrates this by means of looking at some of the functions of time and temporality as epistemic elements of law, with a view toward the dialectic of immutability and adaptation, toward its identity-granting function for legal orders, as a dimension of governance as well as in the modality of acceleration as a justificatory element for the reduction of complexity. Using precisely selected prominent examples stemming from the classic texts of legal history – such as the *potestas legislatoria*, the conception of office (*Amtsbegriff*), the eternity clause, systems of knowledge ordering, natural law, statute of limitation and legal fiction, *damnatio memoriae* or *periculum* and *periculum in mora* – he illustrates the diverse realisation of law and time between the early Middle Ages and modern period. Reading his article makes the relative lack of attention dedicated to these connections within legal history all the more astonishing. Yet his contribution might just change this situation – and thereby accomplish what we have set out to do in this issue: to stimulate reflections about law.

■